

# ST.GEORGE'S CHURCH FLUSHING

## Leadership

Rector 主任牧师

The Rev. Paul Xie

Curate 助理牧师

The Rev. Carrie Lu Zhang

Deacon 會吏

The Rev. Majorie Boyden-Edmonds

Vestry Wardens 堂長

Kaity Chang(Class of 2024) Shirley Nelson (Class of 2025)

Vestry Members 堂董

Emily Ortiz (Class of 2024) Tracy Wei (Class of 2024)

Yvonne Henry (Class of 2025) Erica Kan (Class of 2025)

Gloria Medina(Class of 2026) Zai Xing Gao(Class of 2026)

Treasurer 司庫

Long Lin

Clerk of the Vestry 書記

Yvonne Henry

日期	第一篇經課 & 詩篇	第二篇經課	代 禱	聖壇準備
5/7/2023 復活第五主日	王 寧	徐煜峰	張慧珠	沈海芬 朱 蕾 (邱加和 & 沈 轍)
5/14/2023 復活第六主日	許 濤	朱 蕾	沈海芬	潘文靜 黃懿齡 (吳 軍 & 王 寧)
5/21/2023 復活第七主日	王毓涓	蔣瑋亮	周黎敏	趙 健 吳安爾 (洪松柏 & 黃懿齡)



**ST. GEORGE'S CHURCH**

**135-32 38<sup>th</sup> Avenue**

**Flushing, N.Y. 11354**

**T:718-359-1171 F:718-359-1279**

<http://www.stgeorges1702.org>



# 歡迎

WE ARE ONE HEART, ONE BODY, ONE SPIRIT!

# 復活第五主日

上午11时中文崇拜

2023年5月7日



聖公會聖佐治堂  
紐約，法拉盛

An original Royal Charter  
Episcopal Church  
in the nation and in the City  
of New York

T:718-359-1171

F:718-359-1279

<http://www.stgeorges1702.org>

# 歡 迎

熱烈歡迎您來到基督教美國聖公會長島教區聖佐治堂。本堂於1702年  
在美國獨立前，由英國傳教士建立，至今已有320年的歷史。現在，  
位於法拉盛市中心的聖佐治堂被列為紐約市地標建築，為大家提供了一  
個多元文化的屬靈聖地。

每週日我們提供三種語言的崇拜。上午9:30是英文崇拜，下午1:00  
是西班牙語崇拜。11:00是中文崇拜，由主任牧師謝松齡主持，他講  
國語及英語。我們每週三上午十時也有中文崇拜，十一時至十二時有  
研經班，方便週日要上班不能前來教堂的教友參加。週一到週五早上  
十一時到下午三時，教堂開放給公眾敬拜和禱告。我們還有基督徒的  
婚禮和葬禮服務。

在主日中文崇拜期間，我們另設兒童主日學，分班提供從2歲到14歲  
兒童的靈性培育。我們還有每個月一次的見證禱告會；不定期舉辦的  
洗禮班；其他活動項目，如國畫班，球類，棋類，衣物用品義賣等各  
項社區服務。

我們熱烈地歡迎您來到上帝的家！無論您是誰，從何處而來，我們都  
是上帝的兒女。在這古老而莊嚴華麗的教堂內聆聽上帝的話語，敬拜  
和事奉上帝，您會深深地感受到上帝的大愛，及賜給我們豐豐富富的  
恩典，您會有發自內心的另外一種靈性生命的感受。

**崇拜期間請保持安靜，關閉手機，謝謝！**

## 禱告事項

- a. 為普世聖公宗禱告。
- b. 為長島教區禱告。
- c. 為美國聖公會柯瑞主席主教、本教區勞倫斯主教，為本堂牧師。為各主教、牧師和  
會吏禱告
- d. 為本堂的英語、西語和華語事工及婦女事工禱告。
- e. 為本堂的牧師、堂長、堂董代禱。
- f. 為實現本堂的共同價值、外展事工禱告；為週三的研經小組，聖壇事工、詩班練  
習、團契同工、青年團契、大專團契及主日學禱告。
- g. 為未信主的家人及在外地的弟兄姊妹禱告，求主看顧。
- h. 為身體軟弱的弟兄姊妹禱告: 特別為周時榮, Pauline Kelly , 蘆佳軒, Shirley  
Wee, 張慧珠 左文艷 禱告。
- i. 為在本週生日的弟兄姊妹禱告。
- j. 為美國總統、紐約州州長、紐約市市長及世界和平代禱。

### 聖法蘭西斯禱文

主啊，求主使我們成為主和平的工具，有憎恨的地方，散播仁愛；有傷害的地方，散播饒恕；  
有紛爭的地方，散播聯合；有疑惑的地方，散播信心；有失望的地方，散播盼望；有黑暗的地  
方，散播光明；有憂傷的地方，散播喜樂。求主施恩，叫我們不要過份求別人的安慰，而是要  
去安慰人；不要過份求別人的了解，而是去了解人；不要過份求別人的愛，而是要去愛人。我  
們施捨就有收獲；寬恕就被饒恕；死亡就得進入永生。阿們。



講道		謝松齡牧師
尼基亞信經		公禱書 208
代禱	Form III	公禱書 237
平安禮		
奉獻詩		普天頌讚 62
	<b>聖餐禮</b>	
祝聖禮文 (一)		公禱書 211
祝聖禮		公禱書 212
主禱文		公禱書 末頁
擘餅		公禱書 214
聖餐詩		普天頌讚 241 & 242
聖餐後禱文		公禱書215
祝福		
退堂詩		普天頌讚 431

# 復活第五主日

進堂詩	Hymn in Procession	普天頌讚23
聖餐禮文(二)	Holy Eucharist: Rite 2	公禱書205
榮歸主頌	Gloria in Excelsis Deo	

## 主日祝文

全能的上帝，人認識主就有永生：求主使我們確切知道聖子耶穌基督是道路、真理、生命，因而跟隨主的腳蹤，恆心走永生的道路；這都是靠著我們的主耶穌基督。聖子和聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，唯一上帝，永無窮盡。阿們。

## 聖言

經課 **使徒行傳 7:55-60**

但司提反滿有聖靈，定睛望天，看見上帝的榮耀，又看見耶穌站在上帝的右邊，就說：「我看見天開了，人子站在上帝的右邊。」眾人大聲喊叫，摀著耳朵，齊心衝向他，把他推到城外，用石頭打他。作見證的人把他們的衣裳放在一個名叫掃羅的青年腳前。他們正用石頭打司提反的時候，他呼求說：「主耶穌啊，求你接納我的靈魂！」然後他跪下來，大聲喊著：「主啊，不要將這罪歸於他們！」說了這話，就長眠了。

## 詩篇

31:1-5, 15-16

- 1 耶和華啊，我投靠你，求你使我永不羞愧，憑你的公義搭救我！
- 2 求你側耳聽我，快快救我！求你作我堅固的磐石，拯救我的保障！
- 3 你真是我的巖石、我的山寨，求你為你名的緣故引導我，指教我。
- 4 求你救我脫離人為我暗設的網羅，因為你是我的保障。
- 5 我將我的靈交在你手裏；耶和華—信實的上帝啊，你救贖了我。
- 15 我終生的事在你手中，求你救我脫離仇敵的手和那些迫害我的人。
- 16 求你使你的臉向僕人發光，憑你的慈愛拯救我。

## 書信

彼得前書2:2-10

要愛慕那純淨的靈奶，像初生的嬰孩愛慕奶一樣，好使你們藉著它成長，以致得救，因為你們已經嘗過主恩的滋味。要親近主，他是活石，雖然被人所丟棄，卻是上帝所揀選、所珍貴的。你們作為活石，要被建造成屬靈的殿，成為聖潔的祭司，藉著耶穌基督獻上蒙上帝悅納的屬靈祭物。因為經上說：「看哪，我把一塊石頭放在錫安——一塊蒙揀選、珍貴的房角石；信靠他的人必不蒙羞。」所以，這石頭在你們信的人是珍貴的；在那不信的人卻有話說：「匠人所丟棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭。」又說：「作了絆腳的石頭，使人跌倒的磐石。」他們絆跌，因為不順從這道，這也是預定的。不過，你們是被揀選的一族，是君尊的祭司，是神聖的國度，

是屬上帝的子民，要使你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。「你們從前不是子民，現在卻成了上帝的子民；從前未曾蒙憐憫，現在卻蒙了憐憫。」

## 福音聖詩

普天頌讚 363

## 福音

約翰福音 14:1-14

耶穌告訴他的門徒：「你們心裏不要憂愁；你們信上帝，也當信我。在我父的家裏有許多住處；若是沒有，我就早已告訴你們了。我去原是為你們預備地方去。我若去為你們預備了地方，就必再來接你們到我那裏去，我在哪裏，叫你們也在哪裏。我往哪裏去，你們知道那條路。」多馬對他說：「主啊，我們不知道你去哪裏，怎麼能知道那條路呢？」耶穌對他說：「我就是道路、真理、生命；若不藉著我，沒有人能到父那裏去。既然你們認識了我，也會認識我的父。從今以後，你們就認識他，並且已經看見他了。」腓力對他說：「主啊，將父顯給我們看，我們就知足了。」耶穌對他說：「腓力，我與你們在一起這麼久了，你還不認識我嗎？看見我的就是看見了父，你怎麼還說『將父顯給我們看』呢？我在父裏面，父在我裏面，你不信嗎？我對你們所說的話不是憑著自己說的，而是住在我裏面的父在做他的工作。你們要信我，我在父裏面，父在我裏面；即使不信，也要因我所做的工作信我。我實實在在地告訴你們，我所做的工作，信我的人也要做，並且要做得比這些更大，因為我到父那裏去。你們奉我的名無論求甚麼，我必成全，為了使父因兒子得榮耀。你們若奉我的名向我求甚麼，我必成全。」